

كورد و فەلسەفە: كام فەلسەفە؟!

ناجی ئەفراسیابو

هەمیشە سنوری نیوان فەلسەفە و ئایدۆلۆژیا، سنوریکى ڤوون و دیار نییه. چونکە ڤهنگه شتیك له فەلسەفە بچیتە نیو ئایدۆلۆژیاوه، شتیکیش له ئایدۆلۆژیا بیتە نیو سنوری فەلسەفەوه. بۆنمونه، "کۆماری ئەفلاتون" بریتی بوو له ئایدۆلۆژیایهکی سیاسی که دەرھاویشتهی فەلسەفەى ئەفلاتون بوو، ههروهك چۆن "شاری ئایدیالی" دەرھاویشتهی فەلسەفەى فارابی بوو. "دهشیت تادوا ڤادهش، فەلسەفە بهتەواوی ئاویتەى ئایدۆلۆژیا بیت، بۆیه مروف نازانیت خالی سەرته تا ئایدۆلۆژیایه یان فەلسەفە، وهك ئەوهی له "مارکسیزم" دا ههیه".^(۱)

کاتیك فەلسەفە و سیاسەت بهم شیویه ئاویرانی یهك بین، یاخود بنه تهواوکهری یهکتر و ڤۆلیان له گۆڤرینی واقعدا هه بیت. کهواته ده بیت وهك کوردزمانیک سهرنج له ئەرشیفی فەلسەفی و گەنجینهی کتیبخانهی کوردی بدین ئایا تا چەند به فەلسەفە ئاشناین و تاج ڤادهیهك سەرچاوه فەلسەفیهکان به زمانی کوردی (له نو سین و وهگێڤان) بهردهستن؟

ڤهنگه به بهراورد له گه ل کتیبخانهکانی ولاتانی دراوسیمان له ڤووی ئەرشیفی فەلسەفی و فەرهنگی فیکرییهوه هه ژارتین کتیبخانهمان هه بیت. لیره دا نامه ویت باس له و هوکاره سیاسیانه بکهم که تاکو ئیستا میژوونوسانی کورد پاساویکی ناسیونالیستانه یان بۆ هه ژاری کتیبخانه و ئەدهب و فیکری کوردی هیناوه تهوه. سهره ڤای ئەوهی ڤروای تهواوم بهوه ههیه گه لی کورد دوو جار چهوساوه بووه، جاریک له لایه ن داگیرکه رانه وه، جاریکیش له لایه ن چینی چهوسینه ر و هوکمرانی لۆکالییه وه.

(^۱) المدینة الفاضلة.
(^۲) ئایدۆلۆژیا و فەلسەفە. د.حافظ الجمالی.

ئەگەرچى پېموايە بژاردەى ئەنتەرناسىيۆنالىستىي كۆمۇنىستى چارەسەرى سەرجمە گۈرۈپپە نەتەۋەيى و عىرقى و رەگەزىيەكان دەكات. بۇيە دەپپىت دان بەۋەدا بىلپىن، بزۋوتنەۋەي رزگاربخۋازى كوردى تاكو ئىستا تەنھا خەباتى لەدژى سىياسەتى نەتەۋەي زال و بالادەست كردوۋە نەك خەباتى چىنايەتى بىكات، واتا كۆتاييھىنان بە مۇنۇپۇل و چەوساندنەۋە و قۇرخكارىي چىنى "ئەرسىتۇكۆات" بەسەر چىنى "رەشۋرۋوت"دا.

چاخى رۇشنگەرى لە ئەۋرۋپا، سەردەمى زىپىنى گەشەسەندىنى فەلسەفە بوو. دەشىت بىلپىن فەلسەفەى رۇشنگەرى بوۋە پالپىتى شۇرشى بۇرژۋازىي فەرنەسى. بەلام لە ماۋەي سى سەدەى رابردوۋدا، سىستەمى سەرمایەدارى لەبرى ئەۋەي كۆتايى بە جەۋر و ستەمى سەردەمى دەربەگايەتى بەھىپىت، كەچى لە فۇرمىكى تردا و بەدەرەندەترىن شىۋە و بەرپۇرەيەكى زياتر چىنايەتى و چەوساندنەۋەي تۇختر كردوۋەتەۋە (بەتايبەتى لە ولاتانى جىھانى سىھەم"تازەپىگەشىتو" كە ۋەك پاشكۆ و مۇستەعمىرە ماۋنەتەۋە و دەسەلاتە لۇكالىيەكانىش لە فۇرمى دەۋلەتلىكى ئۆلىگارشىدان). لە ماۋەي ئەم سى سەدەدا، واتا لە ماۋەي دەسترۇشىتۋويى سەرمایەدارىدا مېژوو چەندىن شۇرشى بەخۇۋە بىنيۋە كە چىنى چەوساۋە بەسەر چىنى چەوسىنەردا كردوۋىتەتى، ديارترىنيان شۇرشى (كۆمۇنەى پارىس ۱۸۷۱، ئۆكۇتۇبەرى رۋوسىيا ۱۹۱۷، چىن ۱۹۴۹، و شۇرشى گەلانى ئەمريكالى لاتىن). ئەم شۇرشانە دەرنەجامى خەباتى چىنايەتى بوون، واتا لەپىناۋ نەتەۋە و ئايىن و مەزھەبىكى ديارىكراۋدا نەبوون.

لە سەدەى پىستدا ھەر سەرھەلدان و راپەرىنىك لە كوردستانى عىراقدا كراپىت، دەرهاۋىشتەى خەباتى نەتەۋەيى بوۋە، ئەگەرچى زۇرچار سىرووشيان لە خەباتگىرە كۆمۇنىستەكانى ۋەك (لىنىن و ماۋ و چىقارا) ۋەرگرتوۋە. ھاۋكات لەم بەشەدا ھىچ سەرکردەيەكى سىياسى يان نوسەرىك بەدىناكرىت كە لەماۋەي سەدەى رابردوۋدا تىۋرئىزەيەكى فىكرىي بۇ بزۋوتنەى كوردى كرديت، لەسەر ئاستى فەلسەفەيش بەگشتى، واتا ئەۋانەى دەقى فىكرى و فەلسەفەيان نوسىپىت يان تەرجمە كرديت، دەبىنىن جاروبار ناۋى (شاكر فەتاح يان ئەمىرى حەسەنپوور يان مەسعود مەحمەد) دەھىئىرىت^۳. لىرەدا ئەمە بە دەرفەت دەزانىن تاكو ناۋىكى تر سەربارى لىستى ئەۋ ناۋانە بىكەين كە ھەۋلىاندانە چ بە ۋەرگىران و چ بە نووسىن بە زمانى كوردى، دەرگا

(^۲) لىرەدا زياتر مەبەستمان ماۋەي ئىۋان سالانى ھەردوۋ جەنگى جىھانى و سەرھەلدانەكانى جولانەۋەي كوردىيە، تاكونىو سەدەى رابردوۋ. ئەگىنا لەم سى دەپەى رابردوۋدا دەقى فەلسەفەى لەسەر دەستى ھەردوۋ نووسەر و ۋەرگىر (د.مەمەد كەمال و د. حەمىد عەزىز) و پاشان رەھەندىيەكان گەشەدەكات و دەتوانىن بىلپىن خەمەتيان بە كايەى فىكرى و فەلسەفەى كردوۋە. خۇشەختانە ئەمىرۇش لە سەرەتاي دەپەى دوۋەمى سەدەى بىست و يەكەۋە ھەۋلگەلىكى زۇر لە شىۋەى گروپ و تاكەكەسى لە ئارادان بۇ پەرەپىدانى رەۋتى فەلسەفەى و سەرىپىختىنى ئايدىاي سىياسىي رزگاركرە.

له سەر فەلسەفە بکەنەوه. ھۆکاری ناوھینانی نووسەر و ھەرگێڕ (محرهم محمەد ئەمین) ٤، دەگەرێتەوه بۆ دوو خال:

یەكەم/ ناوبراو لە سالانی ١٩٥٠ تاكو ١٩٧٠ دەروازی لەسەر مەسەلەى فیکری و سیاسى کردوووەتەوه که لەو کاتەدا زمانى ئەدەب بەگشتى و شیعەر بەتایبەتى زال بوو. دووهم/ ئەو لە نووسین و ھەرگێڕانەکانیدا پرسى چینیایەتیی وروژاندوووە و زاراوەکانى "پرولتاریا" و "بۆرژوازی" لە بلاوکراوە کوردییەکاندا زەقکردوووەتەوه. لەکاتیکیدا لەو سالانەدا رۆشنیری و جولانەوهى کوردی تەنها دۆزى نەتەوهیى بەهەند و ھەرگرتبوو.

ناوبراو لە سالى ١٩٦٠دا نامیلەكەى بە ناو نیشانى (مەبدە ئە بنەپەرەتییەکانى فەلسەفە) ٥ ئامادە دەکات، که چەند تەوهریكى سەرەتایى فەلسەفى لەخۆدەگریت، دواتریش دیتە سەرباسى فەلسەفەى مارکسیزم و ماتریالیزمى دیالەکتیکى و یاساكانى دیالەکتیک. بەسودوهرگرتن لە دەقى چەند بیرمەندیك، چەند تەوهریكى بنەپەرەتى و زەروروى ھەرگێڕاوەتە سەر زمانى کوردى و نووسینى خۆى تێھەلکیش کردوون. ناوبراو لە بەرھەمە فەلسەفییەكەیدا بەو پرسیارە دەستپێدەکات فەلسەفە چییە و بۆچى دەیت فەلسەفە بخوینین؟ ئەو دیتە سەرباسى فەلسەفەى بۆرژوازی و ئەو جیاوازییە گەورە دەردەخات که لە نیوان فەلسەفەى بۆرژوازی سەدەى ھەژدە و فەلسەفەى بۆرژوازی سەدەى نۆزدەدا ھەبوو، پى وایە ئەوهى یەكەمیان شوپشگى بوو و ئەوهى دووهمیان دەیتە کۆنەپەرست. بەلگەش بۆ ئەمە بەراوردکاری لە نیوان دوو ھەلوێستدا دەکات: یەكەمیان میژوووەكەى دەگەرێتەوه بۆ سالى ١٧٧٩ سەرو بەندى شوپشى بۆرژوازی، لەو کاتەدا بۆرژوازیكى شوپشگى بەناوى (دیمۆلان) بەم شیوہیە سلاو لە پۆژە نووییەکان دەکات: "ھەلگىسى ئەو شوپشە ھەلگىسى! ھەر ھەلگىسى ئەو شوپشە پیرۆزە، ھەر دەگەین بەم ژيانەوہیە، ھىچ ھىزىك نىیە بتوائت بەر بەستى ئەمە بکات. ئەمە ئەنجامى بەرزى فەلسەفە و سەربەستى و نىشتیمانپەرورەییە، ئىستا ھىچ ھىزىك ناتوائت بمانشکىنیت". ھەلوێستى دووهمیان دەگەرێتەوه بۆ سالى ١٨٤٨ لەو کاتەدا

٤) ناوبراو سالى ١٩٢١ لە شارى سلیمانى لەداىکبوو. کۆلێزى یاساى لە بەغداد تەواو کردوو، لە زۆریەى بلاوکراوە کوردییەکاندا بە نووسین و ھەرگێڕ بەشداریى کردوو بەتایبەتى (ژین، رۆژى نوێ، بەیان...)، ماوہەك دەستەى نووسەرانى گۆقارى رۆژى نوێ بوو، پاشان بوو تە سەرنووسەرى گۆقارى بەیان. ناوبراو ھەلگى ئایدیابەكى سۆسیالیستیانە بوو، دژى چەوسانەوہ و چینیایەتى قسەیکردووہ. لە سالى ١٩٥٩دا چیرۆكىك بەناوى (رێگای ئازادى) بلاو دەکاتەوه که باس لە شوپشى ١٤ى تەموزى ١٩٥٨ دەکات، ئەو شوپشەى سیستەمى پاشایەتى لە عىراق گۆرى بە سیستەمى کۆمارى. دواتر لەلایەن (عەبدولکەرىم قاسم) ھوہ خەلات دەکرت. لە سالى ١٩٨٠دا پاش لپیچینەوہ و ئەشکەنجەدانى لەلایەن ئەمنى سلیمانییەوہ، کۆچى دواى دەکات.

٥) محرهم محمەد ئەمین، کۆبەرھەمە ئەدەبى و سیاسى و فەلسەفییەکانى، چاپ و چەخشى سەردەم، سالى ٢٠٠٨، سلیمانى.

(تیبیر)^۶ که کاربه‌دهستیکی بۆرژوازییه ده‌لیت: "ناخ خۆزگه له‌مه‌وپییش کار چۆن ده‌رۆیشت هه‌روا برۆشتایه، ئه‌گه‌ر قوتابخانه‌کان وه‌کو جارێ هه‌ر له‌ژێر ده‌ستی قه‌شه‌ی که‌نیه‌کاندا بوایه، دلم نه‌ئه‌هات داوای که‌مکردنه‌وه‌ی قوتابخانه‌کان بکه‌م.. من به‌ئاشکرا داوای شتیکی تر ده‌که‌م نه‌ک ئه‌م مامۆستا بی ئایینه‌، که‌هه‌ز به‌چاره‌ی زۆربه‌یان ناکه‌م، من براگه‌وره‌کانم ده‌وێته‌وه، من ئه‌مه‌وێت که‌نیه‌ و قه‌شه‌کان ده‌سه‌لاتی ته‌واو وه‌ربگرنه‌وه، چونکه‌ برۆی ته‌واوم به‌فلسه‌فه‌که‌یان هه‌یه، ئه‌و فلسه‌فه‌ی له‌ مرۆف ده‌گه‌یه‌نیت بۆئه‌وه هاتۆته ئه‌م دنیاوه تاکو به‌کلۆلی بژیت. نه‌ک ئه‌و فلسه‌فه‌یه‌ی به‌ئینسان ده‌لیت: تۆ بۆئه‌وه هاتووێته دنیاوه تاکو به‌کامه‌رانی و [ئازادی] و [یه‌کسانی] بژیت، ئه‌گه‌رنا پووبه‌رووی ده‌وله‌مه‌نده‌کان به‌ره‌وه چونکه‌ خۆپه‌رستی ئه‌وان تۆی بپه‌ش و هه‌زار کردوه، ئه‌و چینه‌ ده‌یانه‌وێت بۆ باشترکردنی گوزه‌رانی خۆیان ئه‌و شته‌ی ده‌وله‌مه‌نده‌کان پێویستیان پێی نییه‌ لێیان بستینه‌وه". هه‌لبژاردن و وروژاندنی ئه‌م پرسه‌ له‌لایه‌ن به‌رپێژ (محه‌رهم) هه‌و ده‌رخه‌ری فیکر و مه‌غزای سیاسیی ئه‌و نوسه‌ره‌یه، که‌ فلسه‌فه‌ له‌حه‌زی زاینه‌وه ده‌به‌ستینه‌وه به‌دیدیکی شوپ‌رشیگێرانه‌ بۆ گۆرینی واقع و ده‌یکاته مه‌شخه‌لیک بۆ رۆشنکردنه‌وه‌ی رێیازی پێشکه‌وتنه‌خوێنه‌وه. ناوبرا له‌ درێژه‌ی ئه‌م کاره‌ فلسه‌فیه‌دا باس له‌ ژه‌هری ئه‌و گۆفار و رۆژنامه‌ بۆرژوازیانه‌ ده‌کات که‌ رۆژانه‌ هۆشی خه‌لکی پێ داده‌رزیین و هۆشیاریی ساخته‌ له‌لای چینی هه‌زار و چه‌وساوه‌ دروستده‌که‌ن، "ژه‌هری بۆرژوازی" کتیبی ئابووریناسییکی مارکسیی فه‌ره‌نسی (سه‌میر ئه‌مین) ی وه‌بیره‌ی نامه‌وه، ناوبرا فیکری بۆرژوازی به‌ "قایروسی لیبرال" ناوده‌بات، که‌ چۆن به‌درێژای سی سه‌ده‌ی رابردوو ئه‌م قایروسه‌ له‌ ئه‌وروپا بۆ بووته‌وه و دواتر چووته‌ ئه‌مریکا و پاشان به‌به‌هیزی گه‌راوته‌وه بۆ ئه‌وروپا و له‌ ولاتانی جیهانی سیه‌مه‌یشدا ته‌شه‌نه‌یکردوه. دیاره‌ مه‌سه‌له‌ی رۆژنامه‌ و گۆفاره‌کان که‌ (محه‌رهم محهمه‌د) خستویه‌تیبه‌ به‌رباس له‌به‌رئه‌وه بووه له‌و سه‌رده‌مه‌دا فۆرمی بلاوکردنه‌وه و راگه‌یاندن به‌و شیوه‌یه‌ بووه. به‌لام ئه‌مرو پاش تیپه‌رپوونی زیاتر له‌ نیو سه‌ده‌ ده‌بینین "لیبرالیزم" بووته "نیولیبرالیزم" و ده‌یان ده‌زگای میدیایی و ئه‌کادیمی و مه‌عریفی و هتد، هه‌یه که‌ ئه‌م ژه‌هر و قایروسه‌ به‌ میشکی خه‌لکدا ده‌که‌ن و چینی چه‌وساوه‌ له‌سیاسه‌ت داده‌مالن. له‌و په‌رتووکه‌ی (محه‌رهم محهمه‌د) دا راسپاردیه‌کی سه‌رنجراکێش هاتوه: "ده‌بیت نه‌وه‌کان تیپه‌گه‌ن چ ئه‌رکیکیان که‌وتۆته ئه‌ستۆ، پێویسته له‌سه‌ریان بپوچان به‌ره‌نگاریی ئه‌و فلسه‌فه‌یه

(^۶ Adolphe Thiers، مارکس له‌ کتیبی (جه‌نگی ناوخوازیی فه‌ره‌نسا) دژ به‌ ئایدیکانی ناوبرا قسه‌یکردوه.

بەکنەن کە نوکەریی بەرژەوهندیی چەوسینەرەکان دەکات، ئەوێش بە فەلسەفەیهك دەکریت کە یارمەتی زەحمەتکێشەکان بدات لەدژی چەوسینەرەکان. لێرەدا گرنگیی فەلسەفە دەردەکەوێت، بەتایبەتی لەپرووی پراکتیکییەو. بۆ ئەو خەباتکارانەیی لەپیناوی ژيانیکی باشتردا تێدەکوێش، هیچ بیروباوریکی زانستی لەبارەیی جیهانەووە نییە جگە لە ماتریالیزمی دیالەکتیکی، یان فەلسەفەیی مارکسی. بە خویندنهووی کۆبەرەمە سیاسی و فیکرییەکی (مەجرەم مەمەد) دوو هیللی سەرەکی فیکری ئەم نووسەرەمان بۆ پرووندەبیتەو:

یەكەم/ ناوبراو فیکر و فەلسەفەیی بە تاکە چەك زانیووە بۆ ئاراستەکردنی کۆمەلانی خەك لەمەر گۆرینی واقع و گوزەرانی ژيانیان.

دووهم/ لەنیو سەرچەم ریباز و ئایدۆلۆژیای فیکرییەکاندا، فەلسەفەیی مارکسیزم یان سۆسیالیزمی زانستی دەکاتە کەرەستەییەکی شوێشگێری بۆ رزگارکردنی چینی زەحمەتکێش و چەوساو.

یەکیکی تر لەو ئەدیانیەیی کە تارادەیهك هاوسەرەمی (مەجرەم مەمەد) بوو و دژ بە کۆنەپەرستی و جیاوازیی رەگەزی و چینایەتی شیعیی نووسیو، (قانیعی) شاعیرە، کە بە شاعیری چەوساوکان ناسراو. لەدوای جەنگی جیهانیی دووهم، پاش ئەووی بیروباویری پیشکەوتنخوازانە پەرەیسەند، (قانیعی) دژی رژییمی دەرەبەگایەتی^۷ و ئیمپریالیزم دەوستانتەو. بۆیە بێرکردنەووی لە کێشەیی نیوان خاوون مولک و رەعییەتەکان قولتەدەبیتەو و تیکەل بە ئەدەبی شوێشی نەینی دەبیت و جەمسەری فیکری بە ئەدەبی شوێشگێرانە جۆش دەخوات، بۆنمونه دەلیت^۸:

کاکي مالک پيم بلي بوجي ئەمە ئاینته

خوین مژینی ژێردەستەیی بێدەسەلاتان دینته

یەك قروشت دا بە رەجعیی تورك^۹ و تاپۆت گرتەدەست

تا قیامەت ئەم قروشه مایەکاری ژینته

^۷ سیستەمی فیودالیزم یان دەرەبەگایەتی لە ولاتانی جیهانی سێهەم بەگشتی و کوردستان بەتایبەتی تاكو سالانی ۱۹۶۰ بەردەوامی هەبوو، وانا تاكو پرووخیانی رژییمی پاشایەتی و سەرەدەمی بالادەستی شیعوییەکان. ئەمەش لە زۆریی شیعی و بلاوکرارهکانی رۆشنبیرانی ئەوکاتەدا بەروونی دیارە، ناوھێنای -کوێخا و رەنجەر- بەنموونە، هەربۆیە قانیعی لە زۆریی شیعیەکانیدا جووتیاران دەدوێنیت و بەرھەلستی دەرەبەگەکان دەکات. ئەمە لەکاتییدا لە ولاتانی پیشەسازیی پیشکەوتوودا (ئەوروپای رۆژئاوا) دا زاراوکانی -بۆرژوازی و پرۆلیتاریا- ئەو دوو چینە بوون کە لە مەملەتیدا بوون. جیاواز لە کوردستان دەبینین لە رۆژەلاتی گوێ زەویدا (قەیسەرییەتی رۆسیا) تاكو شوێشی مەزنی ئۆکتۆبەر لە سالی ۱۹۱۷دا سیستەمی حوکمرانیی لە رۆسیا تیکەلەبەك بوو لە سیستەمی سەرماپەداری و فیودالی.

^۸ دیوانی قانیعی، کۆکردنەووی بورھان قانیعی، چاپی شەشەم، سالی ۲۰۰۵ سلێمانی.

^۹ دەسەلاتی سیاسیی تورکیا لە جارانی "کۆنەپەرست" ترە و بەداخەووە هەریمی کوردستان لەژێر هەژموونی ئەو سەلتەنەتەدا.

فيكرى سياسىي شاعير ههنگاويك زياتر دهچيټه پيشهوه و داواى يهكگرتنى جووتياران و كريكاران دهكات:

يهكگرن ئهئى چينى جووتيار يهكگرن يهكگرن رۆلهئى كريكار يهكگرن¹⁰

كوٽاييهاتنى جهنگى جيهانىي دووهم و پرووخانى رژيټى "نازيم" ناوهپوكيكي نوى دهخاته نيو شيعرهكانى شاعيرهوه و پيټى وابوو به قازانجى بهرى گهلان و يهكلاييكردنهوهئى مهسهلهئى نهتهوه ژيټدهستهكان كوٽايى ديت، بويه پروودهكاته دهره بهگ و ههوالى شوټشى نهئىي دهئا به گوټيدا:

گوټيگره قانونى سوټسياليسىي دهنگى دايهوه

رۆژى مهرگت زور نزيكه ئهوه دهنگه ياسيټته

نوټهر و پيش خزمهت و كارهكهه و دايانهكهت

كهوته رۆژى خوئى بزانه دوژمنى خوئىيټته

باخيكي هيټنه قايم و مهحكهم نه بوويت من نه تگه مئى

دهستى ئىستيعماره هيټ و كوټمهك و په رژيټته¹¹

شاعير تيټروانىي سياسىي خوئى به پروونى ئاشكراكردووه، به لام رهنگه ئهوهئى دوخى ئه مپوئى كوردستان ده به سټيټه وه به قانيعه وه، دوايين ديټر بيت كه باس له "دهستى ئىستيعمار" دهكات. ئه مپوئى كوردستانى عيټاق به دوخيكي سهختى ئابورى و سياسىي و سه ربازيدا تيټله په رټ، چينى زهحمه تكيټش و چه وساوهش هيټ ئه لته رناتىټيكي سياسىي به ديناكات كه په ناي بوټ بيت و له ريشه كيټشكردنى دهسه لاتدا پشتى پيټبه سټيټ. "ئىمپرياليزم"ى كوټنه زهرقاتيټ كه سود له شهټر و قاتوقرى و برسټيټي گهلان وه رده گريټ، له به رامبهه ئه و قروش (به رتيل)هئى شاعير له سه ره وه باسيكردووه پالپشتى له دهسه لاتى ئوليگارشى دهكهه و پيټان باشه هه ميشه هيټه كوټنه په رسته كان حوكمراټيټي بكهه.

ئه و زاراوانهئى له ئه رشيټى هه ردوو نووسهه و شاعيردا هاتوون ئه مپوئى به زياده وه له فه رهنگى سياسىي و گوټارى شه قامدا به ديده كرټن. به هوئى دوخى سهختى گوټه ران و

(¹⁰) هه مان سه رچاوهئى پيشوو.
(¹¹) هه مان سه رچاوهئى پيشوو.

بژيويي ژيانه وه سهرجهم تويزه كاني كومهلگا له ماموستايان و فهريمانبه ران و كرپكاران و بيكاران خويان به چيني چهوساوه و زهحمه تكيش و به شخوراو ههژمار دهكهن. ئەوان له هيلكي سهره كييدا يه كده گرنه وه، به به كارهيناني ههردوو زاراوهي "خانه دان" و "ره شوووت" له لاي (ژاك رانسير) دهگهين به وه دهره نجامه ي كه ئەمرۆ له كوردستان دۆخي سهخت و هه لومه رجي بابته ي و ئويكتيف كاريگه ربي خراپ له سه ر چيني بالا دانائيت، به لكو ئەوانه ي زهره رمه ند ده بن چيني ره نجه ر و هه ژاره، ئەوانه ي ميراتي "ره چه له ك" و "پيگه ي له دا ي كبوون" هيج سو ديكي بو ئاينده يان نه بووه و چاوه پرواني مه رحه مه ت و سه ده قه ي ئەرستوكراته كان ده كهن. به لام وهك رانسير ده لئيت ئاينده چاوه پروانمان ناكات، ئەوه ي هه يه بريتيه له كار و خه بات، بو ئەوانه ي ده يانه وييت به گيلي نه مرن. چونكه هيج شتيك رزگارمان ناكات جگه له رپره ويكي ئويكتيف كه هه لومه رجي رزگاري راديكالانه درووستبكات. رهنگه ده ولت/ده سه لات بتوانيت ده ست به سه ر بازار و كايه ي گشتي و ميديدا بگريت، به لام ناتوانيت رپگري له خه ونى خه لك بكات، خه ون به داهيناني فورمي ژياني هاوبه شه وه. به پي فله سه فه ي سارته ر "بوون" پيش "ماهييه ت" ده كه وييت، بو به ده لئيت "مرۆ به رپرسياري ته واوه له سرووشت و بژارده كاني خو ي"، و اتا به رپر سه له و ته كت و كردارانه ي پيه هله ستييت و ئەو بژاردانه ي برياريان ليده دات. به ده ربرينيكي تر، ئەوه خو مانين ناوه رپوكي خو مان له رپيگه ي پرۆژه و بريار و ده سپيشخه ريه كانمانه وه داده رپژين.